



**RFSA Administrative Action No. 13 Forced Liquidation of a Bank / Acción Administrativa de la ASFR No. 13 Liquidación Forzosa de un Banco, § 6-2-06-17-22-14**

Original Publication Date: June 17, 2022

Effective Date: June 14, 2022

Fecha de publicación original: 17 de junio de 2022

Fecha efectiva: 14 de junio de 2022

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| WHEREAS the Roatán Financial Services Authority (RFSA) is a department within Próspera ZEDE's General Service Provider that has authority under the Próspera Financial Regulation A to promulgate published administrative actions, subject to override by Rule, applicable to persons governed pursuant to Part 3(c) of Próspera Financial Regulation A, for interpretative, investigatory and enforcement purposes.                                                                                                                                                                                                    | CONSIDERANDO que la Autoridad de Servicios Financieros de Roatán (ASFR) es un departamento dentro del Proveedor de Servicios Generales de Próspera ZEDE que tiene autoridad bajo la Regulación Financiera A de Próspera para promulgar acciones administrativas publicadas, sujetas a anulación por Norma, aplicables a las personas gobernadas de acuerdo con la Parte 3(c) de la Regulación Financiera A de Próspera, para propósitos interpretativos, de investigación y de ejecución.                                                                                                              |
| WHEREAS a comprehensive regulatory and supervisory regime for bank operations is necessary to ensure maximum protection of client and creditor interests.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CONSIDERANDO que es necesario un régimen exhaustivo de regulación y supervisión de las operaciones bancarias para garantizar la máxima protección de los intereses de los clientes y acreedores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| NOW, THEREFORE, in accordance with articles 15, 18, 294 and 329 of the Constitution of the Republic of Honduras; 1, 2, 8.2, 12.2, 30 and 45 of the ZEDE Organic Law; Part 8, div. 2, sec. 205, 206, 208, 209 and div. 3, sec. 315 of the Próspera Financial Regulation A; the Proclamation of Formation of the Roatán Financial Services Authority by Administrative Action of the Próspera ZEDE Council of Trustees; and the RFSA Oversight Committee Inaugural Action by Unanimous Consent; all of which are saved from repeal and guaranteed as controlling law under the mandate of Articles 96 of the Constitution, | POR TANTO, de conformidad con los artículos 15, 18, 294 y 329 de la Constitución de la República de Honduras; 1, 2, 8.2, 12.2, 30 y 45 de la Ley Orgánica de las ZEDE; Parte 8, div. 2, sec. 205, 206, 208, 209 y div. 3, sec. 315 de la Regulación Financiera A de Próspera; la Proclamación de Conformación de la Autoridad de Servicios Financieros de Roatán por Acción Administrativa del Consejo de Fiduciarios de Próspera ZEDE; y la Acción Inaugural del Comité de Supervisión de la ASFR por Consentimiento Unánime; todos los cuales se salvan de la derogación y se garantizan como ley de |



## PRÓSPERA ZEDE

### Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.4 of CAFTA-DR, and 16.4 of the Agreement for the Promotion and Reciprocal Protection of Investments between Honduras and Kuwait, as well as a certain amended Legal Stability Agreement approved by Resolutions §§5-1-130-0-0-1, 5-1-160-0-0-1; 17-A of the Law of the Financial System; the following Administrative Action is hereby promulgated. | control bajo el mandato de los Artículos 96 de la Constitución, 10.4 del CAFTA-DR, y 16.4 del Acuerdo para la Promoción y Protección Recíproca de Inversiones entre Honduras y Kuwait, así como cierto Acuerdo de Estabilidad Jurídica modificado y aprobado por las Resoluciones §§5-1-130-0-0-1, 5-1-160-0-0-1; 17-A de la Ley del Sistema Financiero; se promulga la siguiente Acción Administrativa. |
| RFSA ADMINISTRATIVE ACTION NO. 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ACCIÓN ADMINISTRATIVA DE LA ASFR No. 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| FORCED LIQUIDATION OF A BANK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | LIQUIDACIÓN FORZOSA DE UN BANCO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Section 1. Closure by RFSA for Involuntary Dissolution and Liquidation.                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sección 1. Cierre por la ASFR por disolución y liquidación involuntaria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| (1) The RFSA may close a bank that is a Covered Regulated Industry Person for involuntary dissolution and liquidation under this chapter if the banking commissioner determines that:                                                                                                                                                                  | (1) La ASFR puede cerrar un banco que es una Persona Cubierta de Industria Regulada para la disolución y liquidación involuntaria bajo este capítulo si el comisionado bancario determina que:                                                                                                                                                                                                           |
| a) the voluntary liquidation is:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | a) la liquidación voluntaria:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| i. being conducted in an improper or illegal manner; or                                                                                                                                                                                                                                                                                                | i. se realiza de forma indebida o ilegal; o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ii. not in the best interests of the bank's depositors and creditors; or                                                                                                                                                                                                                                                                               | ii. no es en el mejor interés de los depositantes y acreedores del banco; o                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| b) the bank is insolvent or imminently insolvent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | b) el banco es insolvente o inminentemente insolvente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| (2) Action to Close a Bank.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (2) Acción de cerrar un banco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| a) The RFSA may close and liquidate a state bank on finding that:                                                                                                                                                                                                                                                                                      | a) La ASFR puede cerrar y liquidar un banco estatal al comprobar que:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| i. Any of the situations enumerated in Part 8, Division 2, Chapter 2, Section 205 of Próspera Financial Regulation A has materialized with respect to the bank;                                                                                                                                                                                        | i) Cualquiera de las situaciones enumeradas en la Parte 8, División 2, Capítulo 2, Sección 205 de la Regulación Financiera A de Próspera se ha materializado con respecto al banco;                                                                                                                                                                                                                      |



## PRÓSPERA ZEDE

### Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ii. the interests of the bank's depositors and creditors are jeopardized by the bank's insolvency or imminent insolvency; and                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ii) los intereses de los depositantes y acreedores del banco están en peligro por la insolvencia o la inminente insolvencia del banco; y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| iii. the best interests of depositors and creditors would be served by requiring that the bank be closed, and its assets liquidated.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | iii) el mejor interés de los depositantes y de los acreedores sería exigir el cierre del banco y la liquidación de sus activos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| b) A majority of the bank's directors may voluntarily close the bank and place it with the RFSA for liquidation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | b) La mayoría de los administradores del banco pueden cerrar voluntariamente el banco y colocarlo en la ASFR para su liquidación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Section 2. Notice and Effect of Closure; Appointment of Receiver.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Sección 2. Notificación y efecto del cierre; nombramiento de administrador judicial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| (1) After closing a bank under Section 1, the RFSA shall place a sign at its main entrance stating that the bank has been closed and the findings on which the closing of the bank is based. A correspondent bank of the closed bank may not pay an item drawn on the account of the closed bank that is presented for payment after the correspondent has received actual notice of closing unless it previously certified the item for payment.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (1) Tras el cierre de un banco en virtud de la sección 1, la ASFR colocará un cartel en su entrada principal indicando que el banco ha sido cerrado y las conclusiones en las que se basa el cierre del banco. Un banco corresponsal del banco cerrado no podrá pagar un efecto girado en la cuenta del banco cerrado que se presente para su pago después de que el corresponsal haya recibido la notificación real del cierre, a menos que haya certificado previamente el efecto para su pago.                                                                                                                                                                                                  |
| (2) As soon as practicable after posting the sign at the bank's main entrance, the RFSA shall tender the bank to Próspera ZEDE's Insurer of Last Resort, a qualified financial industry person or initiate a receivership proceeding by filing a copy of the notice contained on the sign before the Default Arbitration Service Provider of Próspera ZEDE or the ZEDE Special Judiciary. The arbitration center or court in which the notice is filed shall docket it as a case styled, "In re liquidation of ____" (inserting the name of the bank). When this notice is filed, the arbitration center or court has constructive custody of all the bank's assets and any action that seeks to directly or indirectly affect bank | (2) Tan pronto como sea posible tras la colocación del cartel en la entrada principal del banco, la ASFR presentará el banco a la Aseguradora de Último Recurso de Próspera ZEDE, a una persona calificada de la industria financiera, o iniciará un procedimiento de suspensión de pagos presentando una copia de la notificación contenida en el cartel ante el Proveedor de Servicios de Arbitraje por Defecto de Próspera ZEDE o la Judicatura Especial de la ZEDE. El centro de arbitraje o el tribunal en el que se presente la notificación la registrará como un caso denominado "En relación a liquidación de ____" (insertar el nombre del banco). Cuando se presenta esta notificación, |



## PRÓSPERA ZEDE

### Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| assets is considered an intervention in the receivership proceeding.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | el centro de arbitraje o el tribunal tiene la custodia constructiva de todos los activos del banco y cualquier acción que pretenda afectar directa o indirectamente a los activos del banco se considera una intervención en el procedimiento de liquidación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Section 3. Contest of Liquidation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Sección 3. Concurso de liquidación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| (1) A bank, acting through a majority of its directors, may intervene in an action filed by the RFSA closing a bank to challenge the RFSA's closing of the bank and to enjoin the RFSA or other receiver from liquidating its assets. The bank must file the intervention not later than the third business day after the closing of the bank, excluding legal holidays. The Default Arbitration Service Provider or a court of competent jurisdiction may issue an ex parte order restraining the receiver from liquidating bank assets pending a hearing on the injunction. The receiver shall comply with the restraining order but may petition the arbitration center or the court for permission to liquidate an asset as necessary to prevent its loss or diminution pending the outcome of the injunction. | (1) Un banco, actuando por medio de la mayoría de sus directores, puede intervenir en una acción presentada por la ASFR que cierra un banco para impugnar el cierre del banco por parte de la ASFR y para impedir que la ASFR u otro administrador judicial liquide sus activos. El banco debe presentar la intervención a más tardar el tercer día hábil después del cierre del banco, excluyendo los días festivos. El Proveedor de Servicios de Arbitraje por defecto o un tribunal de jurisdicción competente podrá emitir una orden ex parte que impida al administrador judicial liquidar los activos del banco hasta que se celebre una audiencia sobre el requerimiento. El administrador judicial deberá cumplir la orden de restricción, pero podrá solicitar al centro de arbitraje o al tribunal permiso para liquidar un activo si es necesario para evitar su pérdida o disminución hasta que se resuelva el requerimiento judicial. |
| (2) The arbitration center or competent court shall hear an action as quickly as possible and shall give it priority over other business.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (2) El centro de arbitraje o el tribunal competente atenderá una acción lo más rápidamente posible y le dará prioridad sobre otros asuntos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| (3) A bank, acting through a majority of its directors, may intervene in an action filed by the RFSA closing a bank to challenge the RFSA's closing of the bank and to enjoin the RFSA or other receiver from liquidating its assets. The bank must file the intervention not later than the third business day after the closing of the bank, excluding legal holidays.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (3) Un banco, actuando por medio de la mayoría de sus directores, puede intervenir en una acción presentada por la ASFR que cierra un banco para impugnar el cierre del banco por parte de la ASFR y para impedir que la ASFR u otro administrador judicial liquide sus activos. El banco debe presentar la intervención a más tardar el tercer día hábil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



## PRÓSPERA ZEDE

### Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The Default Arbitration Service Provider or a court of competent jurisdiction may issue an ex parte order restraining the receiver from liquidating bank assets pending a hearing on the injunction. The receiver shall comply with the restraining order but may petition the court for permission to liquidate an asset as necessary to prevent its loss or diminution pending the outcome of the injunction.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>después del cierre del banco, excluyendo los días festivos. El Proveedor de Servicios de Arbitraje por defecto o un tribunal de jurisdicción competente podrá emitir una orden ex parte que impida al administrador judicial liquidar los activos del banco hasta que se celebre una audiencia sobre el requerimiento. El administrador judicial deberá cumplir la orden de restricción, pero podrá solicitar al tribunal permiso para liquidar un activo si es necesario para evitar su pérdida o disminución hasta que se resuelva el requerimiento judicial.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>(4) The bank or receiver may appeal the arbitration center or court's judgment as in other civil cases, except that the receiver shall retain all bank assets pending a final appellate arbitration center or court order even if the RFSA does not prevail in the arbitration proceedings or trial court. If the RFSA prevails in the arbitration proceedings or trial court, liquidation of the bank may proceed unless the arbitration center, trial court or appellate arbitration center or court orders otherwise. If liquidation is enjoined or stayed pending appeal, the arbitration center or the trial court retains jurisdiction to permit liquidation of an asset as necessary to prevent its loss or diminution pending the outcome of the appeal.</p> | <p>(4) El banco o el administrador judicial pueden apelar la sentencia del centro de arbitraje o del tribunal como en otros casos civiles, con la salvedad de que el administrador judicial retendrá todos los activos del banco a la espera de una orden final del centro de arbitraje o del tribunal de apelación, incluso si la ASFR no prevalece en el procedimiento de arbitraje o en el tribunal de primera instancia. Si la ASFR prevalece en el procedimiento de arbitraje o en el tribunal de primera instancia, se podrá proceder a la liquidación del banco a menos que el centro de arbitraje, el tribunal de primera instancia o el centro de arbitraje o tribunal de apelación ordene lo contrario. Si la liquidación se interrumpe o se suspende a la espera de la apelación, el centro de arbitraje o el tribunal de primera instancia mantiene la jurisdicción para permitir la liquidación de un activo según sea necesario para evitar su pérdida o disminución a la espera del resultado de la apelación.</p> |
| <p>Section 4. Liquidation Procedure.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Sección 4. Procedimiento de liquidación.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>(1) The liquidation of the bank shall proceed as established in Sections 206, 207, 208, 209, 210, 211, 301, 302, 303, 306, 307, 308, 309,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>(1) La liquidación del banco procederá según lo establecido en los artículos 206, 207, 208, 209, 210, 211, 301, 302, 303, 306, 307, 308,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |



## PRÓSPERA ZEDE

**Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras**



|                                                                                |                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 310, 311, 312, 313, 314, and 315 of Part 8 of Próspera Financial Regulation A. | 309, 310, 311, 312, 313, 314 y 315 de la Parte 8 de la Regulación Financiera A de Próspera. |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

**Próspera ZEDE**

**Zona de Empleo y Desarrollo Económico de la República de Honduras**